



6 วัน 4 คืน

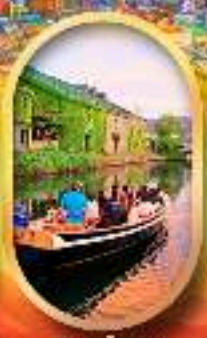
HOKKAIDO

ฟรีคีย์  **มีเวลาช้อปปิ้ง**

1 ข.บ. 

とうきょう







ทะเลสาบโทโยะ พิธีชมต้นซากุระคนละ คลองโอตารุ สวนสาธารณะโอโดริ เก็บผลไม้ตามฤดูกาล

Sapporo Fruits Picking Summer

Nijo Fish Market
ตลาดปลานิโจ

ราคา เริ่มต้น 32,999.-

เดินทาง ค.ค. 69 เป็นต้นไป

PJPCTS14A-SL
Thai Lion Air

การันตี 10 ท่านขึ้นไป **น้ำหนักกระเป๋า 20 กก.** **พักโรงแรม ระดับ 3 ดาว** **อาหาร 6 มื้อ**

“ท่องเที่ยวที่...ปลอดภัย”
PRO JAPAN

เที่ยวฮอกไกโด จุดเช็คอินใหม่ ชมวิวเขาโยเท

เก็บผลไม้สดๆ ขึ้นกระเช้าชมวิวฮาโกดาเตะ

ชิตีทัวร์เมืองซัปโปโร คลองโอตารุ สวนโอโดริ ผ่านชมหอนาฬิกา

ชิมอาหารทะเลสดๆ ตลาดปลานิโจ ช้อปปิ้งทานุกิโคจิ



โปรแกรมการเดินทาง 6 วัน 4 คืน			ช่วงเวลาเดินทาง ต.ค. 69 เป็นต้นไป
รายละเอียดเที่ยวบิน			
สายการบิน	เลขเที่ยวบิน	สนามบิน	เวลาบิน
Lion air	SL392	ดอนเมือง - ชิโทเซ่ (DMK-CTS)	05.36 – 16.00 (แวะพัก 1 ชั่วโมง)
Lion air	SL393	ชิโทเซ่ - ดอนเมือง (CTS-DMK)	17.00 – 00.25+1 (แวะพัก 1 ชั่วโมง)
ข้อมูลของเที่ยวบิน เป็นข้อมูลเบื้องต้น ที่ทางบริษัทฯ ได้ทำการจองไว้กับทางสายการบิน ซึ่งอาจมีการเปลี่ยนแปลงได้ตามเหตุผลของสายการบิน			

รายละเอียดโปรแกรมทัวร์					
วันที่	รายการท่องเที่ยว	อาหาร (06 มื้อ)			โรงแรมที่พัก หรือเทียบเท่า
		เช้า	เที่ยง	เย็น	
1	สนามบินดอนเมือง นัดหมาย 02.00 น. สนามบินชิโทเซ่ ฮอกไกโด ประเทศญี่ปุ่น	-	-	-	APA HOTEL&RESORT หรือเทียบเท่า ★★★★★
2	จุดชมวิวกุซายาเท-ทะเลสาบโทยะ-เก็บผลไม้ตามฤดูกาล ขึ้นกระเช้าฮาโกดาเตะ (ชมความสวยงามของเมือง)	📷	📷 JP SET	-	SMILE HOTEL HAKODATE หรือเทียบเท่า ★★★★★
3	ตลาดเช้า ฮาโกดาเตะ-โอตารุ-คลองโอตารุ-พิพิธภัณฑ์ เครื่องแก้วและกล่องดนตรี	📷	📷 JP SET	-	APA HOTEL&RESORT หรือเทียบเท่า ★★★★★
4	อิสระท่องเที่ยว หรือช้อปปิ้งตามอัธยาศัย	📷	-	-	APA HOTEL&RESORT หรือเทียบเท่า ★★★★★
5	สวนสาธารณะโอโดริ-หอนาฬิกาประจำเมือง-ตลาดปลา นิโจ-JTC DUTY FREE-มิตรช้อปปิ้ง-สนามบินชิโทเซ่	📷	-	-	
6	สนามบินดอนเมือง				

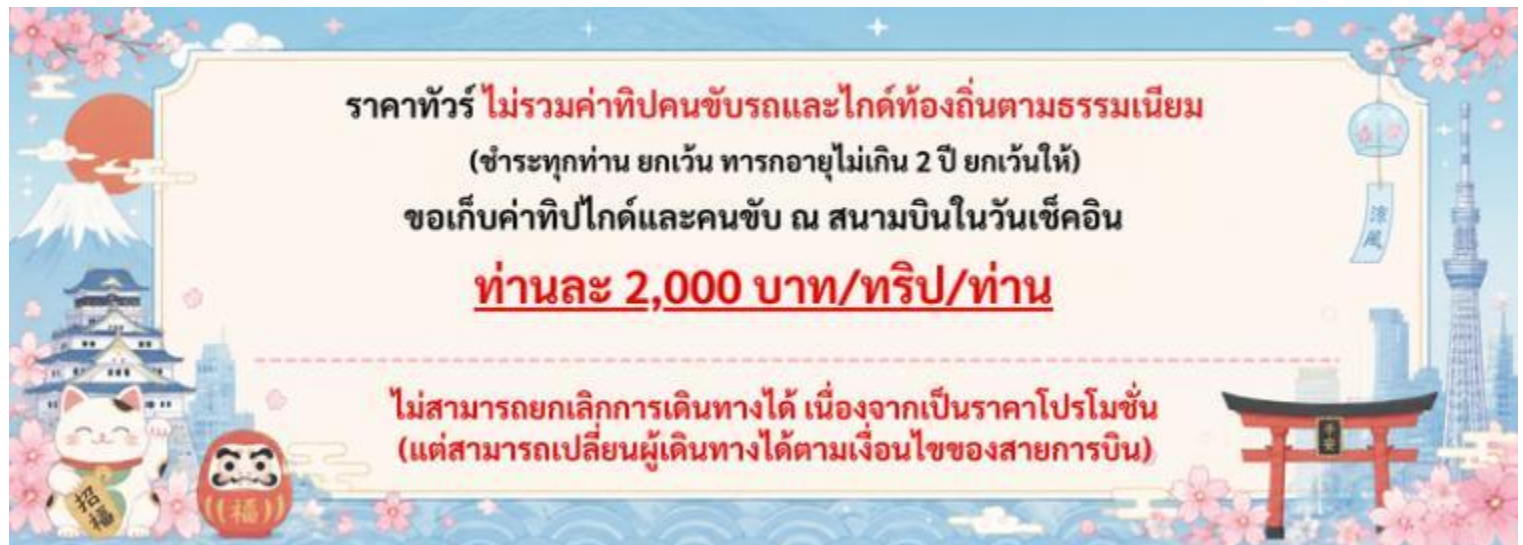
*โปรแกรมอาจมีการสลับปรับเปลี่ยนได้ตามความเหมาะสมของ โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
แต่จะคำนึงถึงผลประโยชน์ของผู้เดินทางเป็นสำคัญ*

อัตราค่าบริการ

ช่วงเวลาเดินทาง	ราคาผู้ใหญ่	ราคาเด็ก (2-18 ปี)	ราคาแพ็คเกจ
เดือน ตุลาคม 2569			
12-17 ตุลาคม 2569	32,999 บาท	32,999 บาท	7,900 บาท
ราคาเด็กอายุไม่ถึง 2 ปี ณ วันเดินทาง (Infant) ท่านละ 10,000 บาท (ไม่มีที่นั่งบนเครื่องบิน)			
• กรณีถือหนังสือเดินทางต่างชาติดำเนินการขอสงวนสิทธิ์เก็บค่าธรรมเนียมเพิ่มเติม ท่านละ 5,000 บาท • ขอสงวนสิทธิ์ในการเก็บค่าวีซ่าเพิ่มเติม หากมีการประกาศยกเลิกฟรีวีซ่าสำหรับพาสปอร์ตไทย • กรณีต้องการจองแลนด์ (ไม่ใช่ตั๋วเครื่องบิน) หักออกจากราคาทัวร์เต็ม ท่านละ 5,000 บาท • รับเฉพาะผู้มีวัตถุประสงค์เพื่อการท่องเที่ยวเท่านั้น ค่าทัวร์ที่ชำระมานั้น เป็นการชำระจ่ายแบบขาด และทางผู้จัดได้ชำระให้กับสายการบินและสถานที่ต่างๆ ก่อนออกเดินทาง หากท่านไม่ได้ร่วมเดินทางหรือใช้บริการตามรายการไม่ว่าด้วยสาเหตุใด หรือได้รับการปฏิเสธการเข้าหรือออกนอกเมืองจากประเทศในรายการ (ประเทศไทยและประเทศญี่ปุ่น) ทางผู้จัดขอสงวนสิทธิ์การคืนเงินสดส่วนใดๆ รวมทั้งค่าตั๋วเครื่องบินให้แก่ท่าน			

ราคาทัวร์ **ไม่รวมค่าทิปคนขับรถและไกด์ท้องถิ่นตามธรรมเนียม**
(ชำระทุกท่าน ยกเว้น ทารกอายุไม่เกิน 2 ปี ยกเว้นให้)
ขอเก็บค่าทิปไกด์และคนขับ ณ สนามบินในวันเช็คอิน
ท่านละ 2,000 บาท/ทริป/ท่าน

ไม่สามารถยกเลิกการเดินทางได้ เนื่องจากเป็นราคาโปรโมชั่น
(แต่สามารถเปลี่ยนผู้เดินทางได้ตามเงื่อนไขของสายการบิน)



DAY
1



สนามบินดอนเมือง-สนามบินชิโตเซ่ ฮอกไกโด



02.00 น. คณะพร้อมกัน ณ **สนามบินดอนเมือง** มีเจ้าหน้าที่คอยดูแลบริการเพื่ออำนวยความสะดวกในการเช็คอิน เพื่อเดินทางไปยังประเทศญี่ปุ่น

สังเกตป้ายนี้



คณะพร้อมกันที่สนามบิน



อาคาร

สนามบินดอนเมือง

ผู้โดยสารขาออก

เคาน์เตอร์



เดินทางโดยสายการบิน **Lion air**



แวะพัก 1 ชั่วโมง



น้ำหนักกระเป๋า
20 KG



กระเป๋าถือขึ้น
เครื่อง 7 KG



DMK

สนามบินดอนเมือง

เที่ยวบิน SL392

เวลาออก 05.36

เวลาถึง 16.00



CTS

สนามบินชิโตเซ่

เนื่องจากตัวเครื่องบินของคณะเป็นตัวรู้ระบบ Random ไม่สามารถเลือกที่นั่งได้ ที่นั่งอาจจะไม่ได้นั่งติดกัน และไม่สามารถเลือกช่วงที่นั่งบนเครื่องบินได้ในคณะ ซึ่งเป็นไปตามเงื่อนไขของสายการบิน ขอภัยในความไม่สะดวก

แวะพัก 1 ชั่วโมง ทุกท่านต้องเดินลงจากเครื่องบิน เนื่องจากเป็นกฎของสายการบิน ไม่เสียเวลาเช็คอินใหม่ และไม่ต้องโหลดกระเป๋าใหม่



**** สำคัญมาก !! ประเทศญี่ปุ่นไม่อนุญาตให้นำอาหารสด จำพวก เนื้อสัตว์ พืช ผัก ผลไม้ เข้าประเทศ หากฝ่าฝืนมีโทษปรับและจับ ****

คำเตือน: กัญชา-กัญชง และยาเสพติดทุกชนิด เป็นสิ่งผิดกฎหมายในประเทศญี่ปุ่น โดยหากมีไว้ในครอบครอง เพื่อนำเข้าและส่งออก มีโทษจำคุกไม่เกิน 7 ปี กรณีมีไว้ในครอบครองเพื่อจำหน่าย มีโทษจำคุกไม่เกิน 10 ปี และปรับไม่เกิน 3 ล้านบาท



เย็น
ที่พักคืนนี้

อิสระรับประทานอาหารเย็นตามอัธยาศัย มีไกด์แนะนำร้านอาหารให้กับทุกท่าน
APA HOTEL&RESORT หรือเทียบเท่าระดับ 3 ดาว ★★ ★

DAY
2



จุดชมวิวกุเอะโยเท-ทะเลสาบโทยะ-เก็บผลไม้ตาม
ฤดูกาล-ขึ้นกระเช้าภูเขาฮาโกดาเตะ



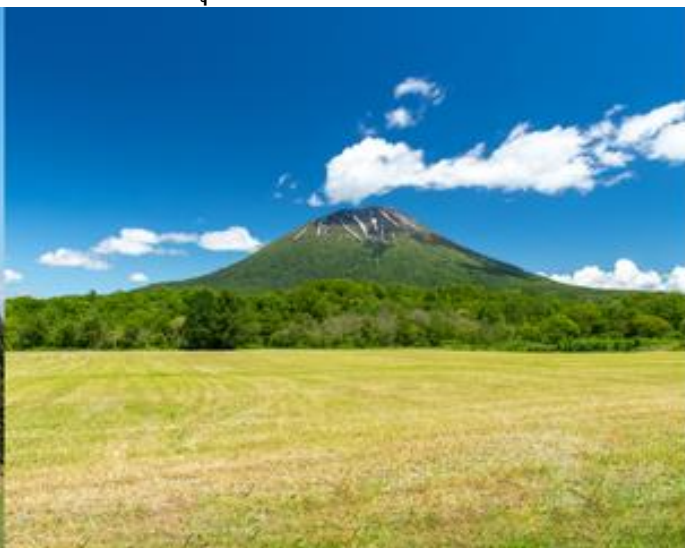
เช้า

รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม

ชมวิว ภูเขาโยเท *Mount Yotei*



นำทุกท่านเดินทางสู่ **ภูเขาโยเท** เป็นหนึ่งในสถานที่ท่องเที่ยวที่ไม่ควรพลาด เพราะมีความงดงามของธรรมชาติที่น่าทึ่ง ตั้งอยู่ในฮอกไกโด ประเทศญี่ปุ่น ภูเขาโยเทมีลักษณะคล้ายกับภูเขาฟูจิ ทำให้ได้รับการขนานนามว่า "ฟูจิแห่งฮอกไกโด" ในฤดูหนาว ภูเขาโยเทจะปกคลุมด้วยหิมะขาวสะอาดตา เป็นสถานที่ยอดนิยมสำหรับการเล่นสกีและสโนว์บอร์ด ส่วนในฤดูร้อน ทุกท่านสามารถเพลิดเพลินกับการปีนเขาและชมทิวทัศน์ที่สวยงามของทุ่งดอกไม้และป่าเขียวขจี



กลางวัน

รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

ทะเลสาบ ไทย- *Toya Lake*

นำทุกท่านเดินทางสู่ ทะเลสาบไทย เป็นทะเลสาบที่ตั้งอยู่ในฮอกไกโด ประเทศญี่ปุ่น เป็นทะเลสาบขนาดใหญ่ที่มีรูปร่างกลมและสวยงาม มีทิวทัศน์ที่น่าทึ่งล้อมรอบด้วยภูเขาและป่าไม้ ทะเลสาบนี้เป็นส่วนหนึ่งของอุทยานแห่งชาติชิโคสึ-ไทยะ นอกจากนี้ ทะเลสาบไทยะยังมีน้ำที่ใสสะอาดและปลอดจากน้ำแข็งตลอดทั้งปี (ให้ท่านชมวิวตามอัธยาศัย)



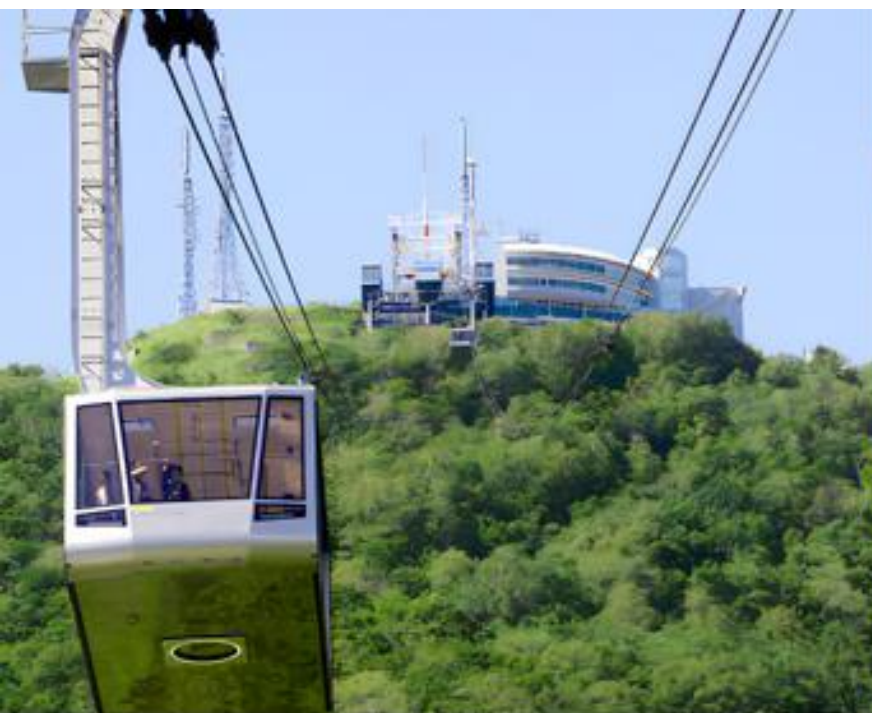
นำทุกท่านเดินทางสู่ ฟาร์มผลไม้การเก็บผลไม้ตามฤดูกาล ให้ทุกท่านได้เพลิดเพลินสนุกสนานกับการเก็บผลไม้ตามฤดูกาล(รวมค่าเก็บผลไม้) เช่น บลูเบอร์รี่, องุ่น, ลูกแพร์ ตามฤดูกาลของประเทศญี่ปุ่น สถานที่นี้เป็นสวนผลไม้ที่เปิดให้ผู้คนมาเก็บผลไม้ตามฤดูกาลด้วยตนเอง มีการจัดเตรียมอุปกรณ์สำหรับเก็บผลไม้และให้คำแนะนำจากเจ้าหน้าที่เพื่อให้มั่นใจว่าทุกท่านจะได้รับประสบการณ์ที่ดี (ผลไม้แต่ละชนิดขึ้นอยู่กับสภาพอากาศของ วันนั้นๆ และชนิดผลไม้ที่จะได้เก็บขึ้นอยู่กับฤดูกาลในช่วงเวลาที่เป็นไป)



ขึ้นกระเช้า ภูเขาฮาโกดาเตะ *Mt. Hakodate Ropeway*



นำทุกท่านเดินทางสู่ **กระเช้าฮาโกดาเตะ** เป็นหนึ่งในสถานที่ท่องเที่ยวที่มีชื่อเสียงในเมืองฮาโกดาเตะ ประเทศญี่ปุ่น ตั้งอยู่บนภูเขาฮาโกดาเตะ ซึ่งสามารถขึ้นกระเช้าไปยังยอดเขาเพื่อชมวิวดังงาม โดยเฉพาะในช่วงเวลากลางวัน ที่จะได้เห็นแสงไฟของเมืองฮาโกดาเตะที่ส่องประกายสวยงาม จุดชมวิวบนยอดเขานี้ถือว่าเป็นหนึ่งในวิวกลางคืนที่สวยงามที่สุดของญี่ปุ่น



เย็น อีสระรับประทานอาหารเย็น มีไกด์แนะนำร้านอาหารให้กับทุกท่าน

ที่พักคืนนี้ SMILE HOTEL HAKODATE หรือเทียบเท่าระดับ 3 ดาว ★ ★ ★

DAY
3



ตลาดเช้าฮาโกดาเตะ-โอตารุ-คลองโอตารุ-พิพิธภัณฑ์ เครื่องแก้วและกล่องดนตรี



เช้า รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม

ตลาดเช้า ฮาโกดาเตะ *Hakodate Market*



นำทุกท่านเดินทางสู่ **ตลาดเช้าฮาโกดาเตะ** เป็นตลาดที่มีชื่อเสียงในเมืองฮาโกดาเตะ ประเทศญี่ปุ่น ตั้งอยู่ใกล้กับสถานีรถไฟ ทำให้เดินทางสะดวก ตลาดนี้เปิดตั้งแต่เช้ามืด มีสินค้าสดใหม่ เช่น อาหารทะเล ผัก และผลไม้ รวมถึงอาหารท้องถิ่นที่สามารถลิ้มลองได้ทันที ทุกท่านสามารถสัมผัสบรรยากาศท้องถิ่นและเลือกซื้อสินค้าต่าง ๆ





ท่านเดินทางสู่ เมืองโอตารุ เมืองท่าที่เจริญรุ่งเรืองในฐานะที่เป็นเมืองค้าขายในช่วงปลายศตวรรษที่ 19 ถึง 20 และยังเป็นเมืองมีชื่อเสียงเกี่ยวกับการทำเครื่องแก้วที่สวยงาม และมีสไตล์รูปทรงอันเป็นเอกลักษณ์คลองโอตารุ สัญลักษณ์ของเมืองโอตารุที่ได้รับความนิยมถ่ายภาพ มีฉากหลังเป็นหลังคาอาคารก่ออิฐแดง โดยคลองโอตารุสร้างเสร็จในปี 1923 ถือว่าเป็นคลองที่เกิดจากการถมทะเล ใช้เป็นเส้นทางขนถ่าย สินค้าจากเรือใหญ่ ลงสู่เรือขนถ่าย แล้วนำสินค้ามาเก็บไว้ในโกดัง แต่ภายหลังได้เลิกใช้และถมคลองครึ่งหนึ่งทำเป็นถนนหลวงสาย 17 ส่วนที่เหลือไว้ครึ่งหนึ่งก็ได้ทำการปรับปรุงเป็นสถานที่ท่องเที่ยว ทั้งยังปรับปรุงทางเดินเลียบบคลองด้วยอิฐสีแดง





นำทุกท่านเดินทางสู่ พิพิธภัณฑ์กล่องดนตรี (MUSIC BOX) ท่านจะได้ชมกล่องดนตรีมากมาย หลากหลายแบบน่ารักๆ เต็มไปหมดมากกว่า 3,000 แบบ รวมถึงท่านยังสามารถเลือกทำกล่อง ดนตรีแบบที่ท่านต้องการได้ด้วย ท่านสามารถเลือกกล่องใส่ ตุ๊กตาเซรามิกและเพลงมาประกอบ กัน มีบริการนำเพลงกล่องดนตรีทั้งเพลงญี่ปุ่นและเพลงสากลมาอัดเป็นซีดีไปสการ์ดส่งได้



เย็น **อิสระรับประทานอาหารเย็นตามอัธยาศัย มีไกด์แนะนำให้กับทุกท่าน**

ที่พักคืนนี้ **APA HOTEL&RESORT หรือเทียบเท่าระดับ 3 ดาว ★ ★ ★**



เช้า รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม

แนะนำสถานที่ท่องเที่ยว วันฟรีเดย์

สวนสาธารณะโอไดริ



สวนสาธารณะโอไดริ ซึ่งเป็นสวนหย่อมขนาดใหญ่ ตั้งอยู่ใจกลางเมืองซัปโปโร มีความยาวถึง 1.5 กิโลเมตรบริเวณเกาะกลางมีสวนหย่อมขนาดใหญ่ และยังเป็นที่ตั้งของหอคอยส่งสัญญาณเมืองซัปโปโร

ตลาดนิโจ



ตลาดอาหารทะเลชื่อดังใจกลางเมืองซัปโปโร แหล่งรวมอาหารทะเลสดใหม่จากฮอกไกโด ไม่ว่าจะเป็นปู หอยนางรม ปลา และผลิตภัณฑ์ท้องถิ่นต่าง ๆ พร้อมร้านอาหารและร้านขายของฝากมากมาย เหมาะสำหรับสัมผัสบรรยากาศท้องถิ่นและลิ้มลองอาหารทะเลสดรสเลิศของฮอกไกโด

ช้อปปิ้งชูชิโนะ



ย่านช้อปปิ้งและความบันเทิงที่มีชื่อเสียงที่สุดของเมืองซัปโปโร เต็มไปด้วยร้านค้า ห้างสรรพสินค้า ร้านอาหาร คาเฟ่ และแหล่งรวมของฝากจากฮอกไกโด โดยสามารถเดินเชื่อมต่อศูนย์การค้าต่าง ๆ ได้อย่างสะดวก เหมาะสำหรับเลือกซื้อสินค้า ชิมอาหารท้องถิ่น และสัมผัสบรรยากาศเมืองซัปโปโร

พิพิธภัณฑสถานเบียร์ซัปโปโร

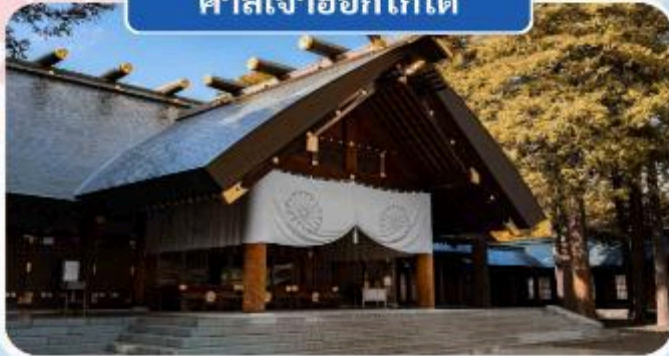


พิพิธภัณฑสถานเบียร์แห่งแรกของญี่ปุ่น ตั้งอยู่ในอาคารอิฐแดงเก่าแก่ สร้างขึ้นเพื่อถ่ายทอดประวัติความเป็นมาของเบียร์ซัปโปโรและอุตสาหกรรมเบียร์ญี่ปุ่น พร้อมจัดแสดงอุปกรณ์การผลิตและเรื่องราวการบุกเบิกฮอกไกโด อีกทั้งยังสามารถลิ้มลองเบียร์ซัปโปโรสูตรต่าง ๆ ได้ภายในพิพิธภัณฑสถาน



แนะนำสถานที่ท่องเที่ยว วันฟรีเดย์

ศาลเจ้าฮอกไกโด



ศาลเจ้าฮอกไกโด เป็นศาลเจ้าของศาสนาพุทธนิกายชินโต ประจำเกาะฮอกไกโด สร้างขึ้นในปี 1871 ยุคเริ่มพัฒนา เกาะ ได้อัญเชิญเทพมาประทับทั้งหมด 4 องค์ จากศาลเจ้ามี พื้นที่เชื่อมต่อกับสวนมารุยามะ ในฤดูใบไม้ผลิเหมาะแก่การ ชมดอกซากุระบาน ในฤดูร้อน วันที่ 14-16 มิถุนายนของทุก ปี จะจัดเทศกาล Sapporo Festival หรือ Sapporo Matsuri ซึ่งจะแห่ขบวนไปตามถนน

ตลาดปลาโจไก



ตลาดปลาโจไก หรือ ตลาดซัปโปโรโจไก (Sapporo Jogai Market) มีร้านค้ามากกว่า 80 ร้าน แบ่งออกเป็นหลากหลายโซน ได้แก่ โซนผักผลไม้ โซนอาหารทะเล โซนอาหารตากแห้งและแปรรูป โซนร้านอาหาร เป็นหนึ่งในตลาดขายส่งที่ใหญ่ที่สุดใน เมืองซัปโปโร ทุกเช้าจะมีผัก ผลไม้และของทะเลสด โดยเฉพาะ ปลาและปู จากหัวเมืองฮอกไกโดมาส่งที่ตลาดนี้ในตอนเช้าของ ทุกๆวัน นอกจากนี้ยังมีร้านอาหารที่ใช้ของทะเลสดๆเป็นวัตถุดิบหลักให้ทุกท่านได้ลิ้มลอง

อาคารว่าการฮอกไกโด



อาคารที่ว่าการฮอกไกโดหลังเก่า อดีตศาลาว่าการของ ฮอกไกโด เป็นตึกสไตล์นีโอบารอค มีลักษณะพิเศษที่มี หลังคายอดแหลมและกรอบหน้าต่างเป็นเอกลักษณ์ เปรียบเสมือนอนุสาวรีย์การบุกเบิกของฮอกไกโด ปัจจุบันได้รับการขึ้นทะเบียนเป็นมรดกทางวัฒนธรรม

หอนาฬิกาประจำเมือง



หอนาฬิกาประจำเมือง (CLOCK TOWER) หอนาฬิกา ประจำเมือง เป็นหอนาฬิกาที่ดำรงอยู่ในฐานะ สัญลักษณ์ของซัปโปโร มีหน้าปัดนาฬิกาทั้งสี่ด้านที่ทำ จากอเมริกา ปัจจุบันถือเป็นหอนาฬิกาที่เก่าแก่ที่สุด ของญี่ปุ่น และนิยมถ่ายรูปเป็นที่ระลึก

กลางวันและเย็น

อิสระรับประทานอาหารกลางวันและเย็นตามอัธยาศัย มีไกด์แนะนำให้กับทุกท่าน

ที่พักคืนนี้

APA HOTEL&RESORT หรือเทียบเท่าระดับ 3 ดาว ★★ ★

DAY
5



สวนสาธารณะโอโตรี-หอนาฬิกาประจำเมือง-ตลาดปลานีโจ

JTC DUTY FREE-मितซูยเอ้าท์เลต-สนามบินชิโทเซ่



เช้า

รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม

สวนสาธารณะ
โอโตรี
Odori Park



นำทุกท่านเดินทางสู่ สวนสาธารณะโอโตรี เป็นสถานที่ท่องเที่ยวที่ไม่ควรพลาดเพราะเป็นหัวใจของเมืองซัปโปโรที่เต็มไปด้วยความงดงามตามธรรมชาติและสถาปัตยกรรมที่โดดเด่น สวนนี้ทอดยาวไปตามใจกลางเมือง มีพื้นที่กว้างขวางให้คุณได้พักผ่อนและสนุกสนานกับกิจกรรมต่าง ๆ ที่จัดขึ้นตลอดทั้งปี ไม่ว่าจะเป็นเทศกาลหิมะที่มีชื่อเสียงในฤดูหนาว หรือการจัดแสดงดอกไม้ในฤดูใบไม้ผลิ





ผ่านชม หอนาฬิกาประจำเมือง (CLOCK TOWER) หอนาฬิกาประจำเมือง เป็นหอนาฬิกาที่ดำรงอยู่ในฐานะสัญลักษณ์ของซัปโปโร มีหน้าปัดนาฬิกาทั้งสี่ด้านที่ทำจากอเมริกา ปัจจุบันถือเป็นหอนาฬิกาที่เก่าแก่ที่สุดของญี่ปุ่น และนิยมถ่ายรูปเป็นที่ระลึก



นำทุกท่านเดินทางสู่ ตลาดปลาโนโจ ชื่อดังใจกลางเมืองซัปโปโร แหล่งรวมอาหารทะเลสดใหม่จากฮอกไกโด ไม่ว่าจะเป็นปู หอยนางรม ปลา และผลิตภัณฑ์ท้องถิ่นต่าง ๆ พร้อมร้านอาหารและร้านขายของฝากมากมาย เหมาะสำหรับสัมผัสบรรยากาศท้องถิ่นและลิ้มลองอาหารทะเลสดเลิศของฮอกไกโด

กลางวัน อิสระรับประทานอาหารกลางวัน ตามอัธยาศัย มีไกด์แนะนำให้กับทุกท่าน

DUTY FREE

นำทุกท่านเดินทางสู่ ดิวตี้ฟรี คือร้านค้าปลอดภาษี ซึ่งทุกท่านสามารถซื้อสินค้าต่างๆ เช่น เครื่องสำอาง น้ำหอม เหล้า บุหรี่ และของที่ระลึก โดยไม่ต้องเสียภาษีในประเทศต้นทาง เป็นที่นิยมสำหรับนักท่องเที่ยวที่ต้องการซื้อของฝากหรือของใช้ส่วนตัวในราคาที่ถูกลง

ช้อปปิ้ง
มิตซูบิอุท์เลท
Mitsui Outlet

MITSUI
OUTLET PARK

MITSUI
OUTLET PARK

นำทุกท่านเดินทางสู่ มิตซูบิอุท์เลท เป็นสถานที่ช้อปปิ้งที่รวมแบรนด์สินค้าต่าง ๆ ไว้มากมาย ในราคาที่ลดลงจากราคาปกติ ที่นี่คุณสามารถพบกับร้านแบรนด์เนมทั้งเสื้อผ้า รองเท้า กระเป๋า และสินค้าต่าง ๆ ที่มีคุณภาพดี นอกจากนี้ยังมีร้านอาหารและคาเฟ่ให้บริการ เพื่อให้ผู้มาเยือนได้พักผ่อนและเพลิดเพลินกับการช้อปปิ้งอย่างเต็มที่ บรรยากาศภายในเอาท์เลทมีการตกแต่งที่ทันสมัยและสะดวกสบาย

ถึงเวลาอันสมควร นำทุกท่านเดินทางกลับสู่สนามบินชิโทเซ ฮอกไกโด

เดินทางโดยสายการบิน **Lion air**



แวะพัก 1 ชั่วโมง



น้ำหนักกระเป๋า
20 KG



กระเป๋าถือขึ้น
เครื่อง 7 KG



เที่ยวบิน SL393

เวลาออก 17.00

เวลาถึง 00.25+1



เนื่องจากตัวเครื่องบินของคณะเป็นตัวสุ่มระบบ Random ไม่สามารถเลือกที่นั่งได้ ที่นั่งอาจจะไม่ได้นั่งติดกัน และไม่สามารถเลือกช่วงที่นั่งบนเครื่องบินได้ในคณะ ซึ่งเป็นไปตามเงื่อนไขของสายการบิน ขอภัยในความไม่สะดวก

แวะพัก 1 ชั่วโมง ทุกท่านต้องเดินลงจากเครื่องบิน เนื่องจากเป็นกฎของสายการบิน
ไม่เสียเวลาเช็คอินใหม่ และไม่ต้องโหลดกระเป๋าใหม่



DAY
6



สนามบินดอนเมือง



00.25 น.

เดินทางถึงสนามบินดอนเมือง ประเทศไทย โดยสวัสดิภาพ

ราคาทัวร์ ไม่รวมค่าทิปคนขับรถและไกด์ท้องถิ่นตามธรรมเนียม

(ชำระทุกท่าน ยกเว้น ทารกอายุไม่เกิน 2 ปี ยกเว้นให้)

ขอเก็บค่าทิปไกด์และคนขับ ณ สนามบินในวันเช็คอิน

ท่านละ 2,000 บาท/ทริป/ท่าน

ไม่สามารถยกเลิกการเดินทางได้ เนื่องจากเป็นราคาโปรโมชั่น
(แต่สามารถเปลี่ยนผู้เดินทางได้ตามเงื่อนไขของสายการบิน)

หมายเหตุ: เวลาในการเดินทางอาจมีการเปลี่ยนแปลงได้ ขึ้นอยู่กับกรมท่า และสภาพอากาศ หากท่านมีความจำเป็นจะต้องซื้อตั๋วเครื่องบินภายในประเทศ เพื่อบินไปและกลับจากกรุงเทพฯ กรุณาสอบถามเที่ยวบินเพื่อยืนยันกับทางเจ้าหน้าที่ก่อนทำการจองและขอความกรุณาให้ท่านซื้อตั๋วเครื่องบินประเภทที่สามารถเลื่อนวันและเวลาเดินทางได้ อันเนื่องมาจากหากเกิดความผิดพลาดจากทางสายการบิน ไม่ว่าจะเป็นการยกเลิกเที่ยวบิน การล่าช้าของสายการบิน การยุบเที่ยวบินรวมกัน ตารางการเดินทางมีการเปลี่ยนแปลง ซึ่ง สายการบินพิจารณาสถานการณ์แล้วพบว่าอยู่เหนือการควบคุมของทางสายการบิน หรือจะเป็นเหตุผลเชิงพาณิชย์ หรือเป็นเหตุผลด้านความปลอดภัย ดังนั้นเหตุผลเหล่านี้ อยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่รับผิดชอบและไม่คืนค่าใช้จ่ายใดๆ ทั้งสิ้น อนึ่ง บริษัทฯ จะคอนเฟิร์มกรุ๊ป ประมาณ 5-7 วันก่อนเดินทาง ขออภัยในความไม่สะดวก

**** ตามกฎหมายของประเทศญี่ปุ่น สามารถให้บริการรถบัสสูงสุดวันละไม่เกิน 10 ชั่วโมง กรณีที่คนขับรถไม่ได้พักโรงแรมเดียวกับกรุ๊ปทัวร์ หรือ คนขับรถต้องนำรถส่งกลับบริษัทฯ จะสามารถให้บริการกรุ๊ปทัวร์ในวันนั้นๆ ได้สูงสุด 10 ชั่วโมง เท่านั้น เพื่อเป็นการเผื่อเวลาให้คนขับรถถึงที่หมายปลายทางนั้นๆ แล้วเวลารวมทั้งสิ้นไม่เกินเวลา 10 ชม. ตามที่กฎหมายกำหนดบังคับ**

ประกาศสำคัญ: รับเฉพาะผู้มีวัตถุประสงค์เพื่อการท่องเที่ยวเท่านั้น ค่าทัวร์ที่ชำระมานั้น เป็นการชำระจ่ายแบบขาด และทางผู้จัดได้ชำระให้กับสายการบินและสถานที่ต่างๆ ก่อนออกเดินทาง หากท่านไม่ได้ร่วมเดินทางหรือใช้บริการตามรายการไม่ว่าด้วยสาเหตุใด หรือได้รับการปฏิเสธการเข้าหรือออกนอกเมืองจากประเทศในรายการ (ประเทศไทยและประเทศญี่ปุ่น) ทางผู้จัดขอสงวนสิทธิ์การคืนเงินสดส่วนใดๆ รวมทั้งค่าตั๋วเครื่องบินให้แก่ท่าน

หมายเหตุ



ราคาโปรโมชั่น สำหรับผู้เดินทางตามโปรแกรมทัวร์เท่านั้น
หากมีการแยกเดินทางหรือจองที่พักเองนอกเหนือจากโปรแกรม
บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เรียกเก็บค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม

10,000 บาทต่อท่าน

ณ วันที่ลูกค้าแยกเดินทาง โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

日本

桜

โปรดอ่าน

เงื่อนไขที่ท่านควรทราบ

1

ข้อมูลสำคัญเกี่ยวกับสายการบิน

ตัวเครื่องบินของคณะเป็นตัวกรุป ทางสายการบินใช้ระบบ Random ในการจัดลำดับที่นั่ง ไม่สามารถเลือกที่นั่งได้ ที่นั่งอาจจะไม่ได้นั่งติดกัน และไม่สามารถเลือกช่วงที่นั่งบนเครื่องบินได้ เป็นไปตามเงื่อนไขของสายการบิน



2

ข้อมูลสำคัญเกี่ยวกับโรงแรมที่พัก

ประเภทห้องพักในแต่ละโรงแรมมีลักษณะแตกต่างกัน ดังนั้นหากท่านมาเป้าครอบครัวใหญ่ ท่านอาจไม่ได้ห้องพักที่ตั้งอยู่ในอาคารหรือชั้นเดียวกัน (ขึ้นอยู่กับโรงแรม)



3

เงื่อนไขและข้อควรทราบอื่นๆ ทัวไปที่ท่านควรทราบ

รายการทัวร์อาจมีการปรับเปลี่ยน เปลี่ยนแปลง ตามสภาพอากาศ เวลาในการเดินทางและความเหมาะสม โดยคำนึงถึงความปลอดภัยของผู้เดินทางเป็นหลัก โดยไม่จำเป็นต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า



4

กรณีท่านเดินทางจากต่างจังหวัด ค่าใช้จ่ายในการเดินทางต่างๆ เช่น ตัวเครื่องบิน รถไฟ รถทัวร์ ที่พัก ไม่ได้อยู่ในรายการทัวร์ รวมถึงกรณีที่ท่านมีเที่ยวบินภายในประเทศ หากท่านมีความจำเป็นต้องซื้อตัวเครื่องบินภายในประเทศ กรุณาสอบถามเที่ยวบิน เพื่อยืนยันกับเจ้าหน้าที่ก่อนทำการจอง และขอแนะนำให้ท่านซื้อตัวเครื่องบินประเภทที่สามารถเลื่อนเวลาและวันเดินทางได้ กรณีที่เกิดจากความผิดพลาดของสายการบิน การล่าช้าของสายการบิน การลดเที่ยวบิน การเปลี่ยนแปลงตารางบิน และเหตุผลอื่นๆ ที่อยู่นอกเหนือการควบคุม หรืออาจเป็นเหตุผลเชิงพาณิชย์ เหตุผลด้านความปลอดภัย บริษัทฯจะไม่รับผิดชอบและไม่คืนค่าใช้จ่ายใดๆ ทั้งสิ้น ทางบริษัทฯ จะยืนยันกรุ๊ปออกเดินทางประมาณ 5-7 วันก่อนเดินทาง



5

หากท่านชำระเงินแล้ว

ทางบริษัทถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไขดังกล่าวแล้วและจะไม่มีการเรียกร้องใดๆ

ภาพประกอบทั้งหมดที่ปรากฏในโปรแกรมทัวร์จัดทำขึ้นเพื่อวัตถุประสงค์ในการโฆษณาและประชาสัมพันธ์เท่านั้น





- โรงแรมในประเทศญี่ปุ่น ห้องพักมีขนาดเล็ก
โรงแรมจัดห้องพักสำหรับ 2 ท่าน เป็นห้องพักเตียงคู่ (TWN) หรือ
เตียงดับเบิล (DBL) ***ในกรณีนี้ จะขึ้นอยู่กับประเภทห้องพักโรงแรมนั้นๆ***
- โรงแรมประเภทเรียวกัง (ออนเซน) ห้องพักเป็นแบบ Japanese Style
(เบาะฟuton) หรือ Western Style (เตียง)
ขึ้นอยู่กับจัดการของทางโรงแรม
- หากท่านมีความประสงค์จะพัก 3 ท่านต่อห้อง
(ห้องเตียงคู่+ที่นอนเสริม) ท่านต้องยอมรับ
ในพื้นที่อันจำกัดของห้องพัก



ประเภทห้องพัก
(เด็กอายุตั้งแต่ 2 ปี ขึ้นไปต้องใช้เตียง)



3.5-5ฟุต 1เตียง



3-3.5ฟุต 2เตียง



4.5-5ฟุต 1เตียง



1เตียงใหญ่
+1เตียงเสริม

โปรดทำความเข้าใจในรายละเอียดห้องพัก
****ห้องพักต่างประเภทอาจไม่ได้อยู่ในชั้นเดียวกัน****

ห้องพักเดี่ยว
SINGLE BED ROOM
(SGL)

ห้องพักสำหรับ 1 ท่าน
มีค่าใช้จ่ายเพิ่มจากค่าทัวร์

ห้องพักเตียงคู่
TWIN BED ROOM
(TWN)

ห้องพักสำหรับ 2 ท่าน

ห้องพักเตียงเดี่ยว
DOUBLE BED ROOM
(DBL)

ห้องพักสำหรับ 2 ท่าน
ห้องพักมีจำนวนน้อย
และมีขนาดห้องเล็กกว่า
ห้องTWN

ห้องพักสำหรับ3ท่าน
(ที่นอนเสริม)
TRIPLE BED ROOM (TRP)

****ในกรณีที่ท่านจองห้องพักแบบ TRIPLE (1เตียงใหญ่+1เตียงเสริม)
แล้วทางโรงแรมไม่สามารถจัดหาห้องพักแบบTRIPLE ได้ ทางบริษัท
ของสงวนสิทธิในการจัดห้องพักแบบเตียงเดี่ยว 3 เตียง
หรือแยก 2 ห้อง แทน โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า****



อัตราค่าบริการนี้รวม



หัวหน้าทัวร์คอยอำนวยความสะดวก
สะดวกทุกท่านตลอดการเดินทาง
(เดินทางตั้งแต่ 10 ท่านขึ้นไป)



น้ำหนักกระเป๋า โหลดใต้ท้องเครื่องบิน

20 กิโลกรัม ✓

(ขึ้นอยู่กับสายการบินที่ใช้ในการเดินทาง)

กระเป๋าถือขึ้นเครื่อง 1 ใบ

เป็นไปตามที่สายการบินกำหนด
น้ำหนักไม่เกิน 7 กิโลกรัม



ค่าตั๋วเครื่องบินโดยสารชั้นประหยัด ไป-กลับ พร้อมคณะ

เนื่องจากเป็นตัวกรุ๊ปไม่สามารถอัปเดตที่นั่งได้ และไม่สามารถเลื่อน
วันเดินทางได้ ท่านต้องเดินทางไป-กลับ พร้อมกรุ๊ปเท่านั้น ทั้งนี้เป็นไป
ตามเงื่อนไขของสายการบิน



ค่ารถโค้ชปรับอากาศนำเที่ยว
และรับส่งตามรายการที่ระบุไว้
ในโปรแกรมทัวร์



น้ำดื่ม
วันละ 1 ขวด



ค่าธรรมเนียมเข้าชมสถานที่
ตามรายการที่ระบุไว้
ในโปรแกรมทัวร์



ค่าอาหารตามรายการที่
ระบุไว้ในโปรแกรมทัวร์



ค่าเบี้ยประกันอุบัติเหตุในการเดินทางท่องเที่ยวระหว่างการเดินทาง ✓

(เงื่อนไขตามกรมธรรม์)

วงเงินประกันท่านละ 1,000,000 บาท

(บังคับตามระเบียบธรรมเนียมของประเทศ)

ค่าประกันอุบัติเหตุและค่ารักษาพยาบาล คุ่มครอง
เฉพาะกรณีที่ได้รับอุบัติเหตุระหว่างการเดินทาง
ไม่คุ้มครองถึงการสูญเสียทรัพย์สินส่วนตัวและ
ไม่คุ้มครองโรคประจำตัวของผู้เดินทาง



ค่าที่พักตามที่ระบุในรายการหรือเทียบเท่าระดับเดียวกัน
(พักห้องละ 2-3 ท่าน) ✓



อัตราค่าบริการนี้ไม่รวม

ค่าใช้จ่ายส่วนตัวของผู้เดินทาง ❌

ค่าโทรศัพท์, ค่าซักรีด, มินิบาร์ภายในห้องพัก
ทีวีช่องพิเศษ และค่ายานพาหนะ ฯลฯ

ที่ไม่ได้ระบุไว้ในรายการทัวร์



❌ ค่าน้ำหนักกระเป๋า

ที่เกินกว่าสายการบินกำหนด
หรือ

สัมภาระใหญ่กว่ามาตรฐาน



• ค่าทำหนังสือเดินทาง

• ค่าวีซ่าและค่าดำเนินการยื่นขอวีซ่า

ค่าธรรมเนียมวีซ่าเข้าประเทศญี่ปุ่น กรณีประกาศให้กลับมายื่นร้องขอวีซ่าอีกครั้ง

(เนื่องจากประเทศญี่ปุ่นประกาศยกเว้นการเข้าประเทศให้กับคนไทยสำหรับผู้ประสงค์พำนักระยะสั้นในประเทศญี่ปุ่นไม่เกิน 15 วัน)



ค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้องกับภาษี ❌

- ค่าภาษีน้ำมัน (กรณีสายการบินเรียกเก็บเพิ่ม)
- ค่าภาษีสนามบิน (กรณีที่กรมการท่าเรือเรียกเก็บเพิ่ม)
- ค่าภาษีมูลค่าเพิ่ม 7 % และหัก ณ ที่จ่าย 3 %



ค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้องกับCOVID-19



• ค่าประกันสุขภาพ COVID-19



• ค่าตรวจ ATK หรือ RT-PCR

ค่าตรวจ RT-PCR ก่อนออกเดินทาง 72 ชั่วโมง หรือ ATK 24
ชั่วโมงก่อนออกเดินทางจากประเทศไทย

(กรณีทางกระทรวงสาธารณสุขมีประกาศเพิ่มเติม)

การตรวจ RT-PCR ขาออกจากประเทศไทย ที่มีผลเป็นลบ ต้องตรวจก่อน
เดินทางไม่เกิน 72 ชั่วโมง และเป็นแบบฟอร์มที่ทางญี่ปุ่นกำหนดเท่านั้น
ท่านต้องยื่นผลให้กับทางบริษัท กรณีเป็นบวกหรือติดโควิดต้องมีผลตรวจ
และใบรับรองแพทย์ใช้ในการยืนยัน เพื่อทำการย้ายวันเดินทาง หรือเก็บ
เครดิตการเดินทาง อาจมีการเก็บค่าใช้จ่ายตามจริง ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับ
นโยบายของสายการบินและบริษัทผู้ค้า และต้องมีใบรับรองผลการตรวจ
เป็นภาษาอังกฤษเท่านั้น

หากหน่วยงานรัฐบาลไทย หรือ ญี่ปุ่น มีการเปลี่ยนแปลง
ข้อกำหนดการกักตัวเพิ่มเติม หรือ ขอเรียกตัวเพิ่มเติม
หรือ ขอเรียกตรวจโรคเพิ่มเติม ทางผู้เดินทาง
จะต้องเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายส่วนเกิน

ค่าใช้จ่ายซึ่งอยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ

- ◆ การนัดหยุดงาน
- ◆ การประท้วง
- ◆ ความล่าช้าของสายการบิน
- ◆ อุบัติภัยทางธรรมชาติ
- ◆ การจลาจล
- ◆ พายุ แผ่นดินไหว

การถูกปฏิเสธไม่ให้เข้า-ออกเมือง จากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง และเจ้าหน้าที่
กรมแรงงานทั้งในประเทศและต่างประเทศ ทางบริษัทไม่รับผิดชอบทุกกรณี

ค่าทิปไกด์ และ คนขับรถท้องถิ่น

2,000 บาท/ท่าน

(บังคับตามระเบียบธรรมเนียมของประเทศ)
กรณีมีหัวหน้าทัวร์ ท่านสามารถให้ทิปได้
ตามความพึงพอใจของท่าน





เงื่อนไขการให้บริการ



การสำรองที่นั่ง / การชำระมัดจำและชำระส่วนที่เหลือ

กรุณาสำรองที่นั่งและชำระมัดจำ ท่านละ 15,000 บาท/ท่าน ภายใน 24 ชั่วโมง

เพื่อสำรองสิทธิ์ในการเดินทาง และชำระส่วนที่เหลือทั้งหมดก่อนออกเดินทาง 30 วัน มิเช่นนั้น บริษัทฯ จะถือว่าท่าน ยกเลิกการเดินทางโดยอัตโนมัติ ท่านจะถูกยึดมัดจำโดยที่ท่านจะไม่สามารถเรียกคืนใดๆ คืนได้ อันเนื่องมาจากบริษัทฯ จำเป็นที่จะต้องสำรองจ่ายค่าใช้จ่ายในส่วนของที่พัก และตั๋วเครื่องบินไปก่อนหน้านั้นแล้ว หากท่านสำรองที่นั่งน้อยกว่า 30 วัน ทางบริษัทฯ เรียกเก็บยอดเต็มจำนวนทันที หลังจากทำการจองแล้ว กรุณาเตรียมเอกสารสำหรับการเดินทางให้พร้อม เช่น หน้าพาสปอร์ตเพื่อออกตัวหรือคำขอพิเศษเพิ่มเติมต่างๆ ให้แก่พนักงานขาย และหากท่านชำระเงินเข้ามาไม่ว่าจะบางส่วนหรือทั้งหมด บริษัทฯ จะถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไขที่ระบุไว้ทั้งหมดนี้แล้ว



จำนวนคนในการออกเดินทาง

ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการยกเลิก-เลื่อนการเดินทาง หากมีผู้เดินทาง น้อยกว่า 10 ท่าน ซึ่งทำให้กลุ่มไม่สามารถออกเดินทางได้ โดยบริษัทฯ จะแจ้งท่านล่วงหน้าอย่างน้อย 5-7 วัน ก่อนออกเดินทาง และหากไม่สามารถออกเดินทางได้ ทางบริษัทฯ ยินดีที่จะคืนเงินทั้งหมดให้ท่านหรือจัดหาทัวร์อื่นให้ท่าน หากท่านต้องการ กรณีการจองทัวร์ในช่วงวันหยุดเทศกาล วันหยุดนักขัตฤกษ์ หรือวันหยุดยาว หากท่านมีความประสงค์ยกเลิกการเดินทางไม่ว่าด้วยเหตุผลใดก็ตาม บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บค่าทัวร์เต็มจำนวน และไม่สามารถคืนเงินค่าทัวร์ได้ทุกกรณี โดยไม่มีข้อยกเว้น

การรับการดูแลเป็นพิเศษ

กรณีผู้เดินทางต้องการความช่วยเหลือเป็นพิเศษ เช่น การใช้วีลแชร์ กรุณาแจ้งบริษัทฯ อย่างน้อย 7 วัน ก่อนการเดินทาง มิฉะนั้นบริษัทฯ จะไม่สามารถจัดการล่วงหน้าได้ เนื่องจากการขอใช้วีลแชร์ในสนามบินนั้น ต้องมีขั้นตอนในการขอล่วงหน้า และบางสายการบินอาจมีการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายทั้งทางสนามบินในไทยและในต่างประเทศ ซึ่งผู้เดินทางสามารถสอบถามกับเจ้าหน้าที่ได้โดยตรงก่อนทำการจอง และหากในคณะของท่านมีผู้ต้องการดูแลพิเศษ เช่น ผู้ที่นั่งรถเข็น (Wheelchair), เด็ก, ผู้สูงอายุและผู้ที่มีโรคประจำตัว ท่านและครอบครัวต้องให้การดูแลสมาชิกภายในครอบครัวของท่านเอง เนื่องจากการเดินทางเป็นหมู่คณะ หัวหน้าทัวร์มีความจำเป็นต้องดูแลคณะทัวร์ทั้งหมด



การงดเว้น-การเข้าร่วมทริปบางรายการ

หากผู้เดินทางงดเว้นการร่วมทริปบางสถานที่ หรือบางรายการ หรือหากมีวัตถุประสงค์ เช่น แยกเดินทาง จอโรงแรมแยกจากทัวร์เอง แยกออกจากกลุ่มเอง ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้น และไม่คืนเงินค่าโรงแรมที่ระบุในโปรแกรมทุกกรณี ทั้งนี้ประกันอุบัติเหตุกลุ่ม จะไม่คุ้มครองท่าน กรณีที่ท่านประสงค์แยกจากคณะ และท่านจะไม่สามารถเรียกร้องค่าบริการใดๆ คืนได้ทั้งสิ้น

การถูกปฏิเสธในการเข้าหรือออกประเทศ

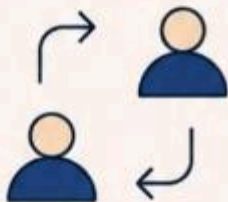
ในกรณีที่ตรวจคนเข้าเมืองปฏิเสธไม่ให้ท่านเดินทางเข้าหรือออกประเทศ ไม่ว่าจะเป็นประเทศไทยหรือประเทศญี่ปุ่น บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการไม่คืนค่าทัวร์ไม่ว่าจะกรณีใดๆ ก็ตาม ซึ่งตรวจคนเข้าเมือง เป็นสิทธิ์ของเจ้าหน้าที่รัฐของประเทศนั้นๆ และขอแจ้งให้ผู้เดินทางทราบว่าทางบริษัทฯ และมัคคุเทศก์หรือหัวหน้าทัวร์ ไม่มีสิทธิ์ที่จะช่วยเหลือใดๆ เพราะอำนาจการตัดสินใจเป็นของเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง อนึ่ง ทางบริษัทฯ มีจุดประสงค์ที่แท้จริงเพื่อการท่องเที่ยวเท่านั้น ไม่สนับสนุนให้ลูกค้าเดินทางเข้า-ออกประเทศอย่างผิดกฎหมาย และ หนังสือเดินทางจะต้องมีอายุเหลือไม่น้อยกว่า 6 เดือนและมีหน้าเล่มมไม่ไม่น้อยกว่า 5 หน้ากระดาษ



เงื่อนไขการยกเลิกจอง



ไม่สามารถยกเลิกการเดินทางได้
เนื่องจากเป็นราคาโปรโมชั่น



(แต่สามารถเปลี่ยนชื่อผู้เดินทางได้ 21 วัน ก่อนการเดินทาง)

กรณีเจ็บป่วยกระทันหัน จนไม่สามารถเดินทางได้ ท่านจะต้องมีใบรับรองแพทย์จากโรงพยาบาลรับรอง ทางบริษัทจะทำการเลื่อนการเดินทางของท่านไปยังคณะต่อไป แต่ทั้งนี้ท่านต้องเสียค่าใช้จ่ายที่ไม่สามารถยกเลิกหรือเลื่อนการเดินทางได้ตามความเป็นจริง ในกรณีเจ็บป่วยกระทันหันล่วงหน้าเพียง 7 วันทำการ ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการไม่คืนเงินทุกกรณี



เงื่อนไขพิเศษเพิ่มเติมสำคัญ!!



เงื่อนไขการออกเดินทาง

ในแต่ละเส้นทางกำหนดผู้เดินทางขั้นต่ำของการออกเดินทาง โดยกำหนดให้มีผู้เดินทางขั้นต่ำ 10 ท่าน หากมีผู้เดินทางไม่ถึงที่กำหนด บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเพิ่มค่าทัวร์ หรือ เลื่อนการเดินทาง หรือ ยกเลิกการเดินทาง หากท่านมีไฟล์ทบินภายในประเทศแต่ไม่ได้แจ้งให้เราทราบล่วงหน้า ทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น ดังนั้นกรุณาสอบถามยืนยันการออกเดินทางก่อนจองไฟล์ทบินภายในประเทศทุกครั้ง



การออกตัวโดยสารภายในประเทศ

หากท่านมีความจำเป็นจะต้องซื้อตั๋วเครื่องบินภายในประเทศ เพื่อบินไปและกลับจากกรุงเทพฯ กรุณาสอบถามเที่ยวบินเพื่อนยืนยันกับเจ้าหน้าที่ก่อนทำการจองและขอแนะนำให้ท่านซื้อตั๋วเครื่องบินประเภทที่สามารถเลื่อนวันและเวลาเดินทางได้ อันเนื่องมาจากหากเกิดความผิดพลาดจากทางสายการบิน การล่าช้าของสายการบิน การยุบเที่ยวบินรวมกัน ตารางการเดินทางมีการเปลี่ยนแปลง ซึ่ง สายการบินพิจารณาสถานการณ์แล้วพบว่าอยู่เหนือการควบคุมของทางสายการบิน หรือจะเป็นเหตุผลเชิงพาณิชย์ หรือเป็นเหตุผลด้านความปลอดภัย ดังนั้น เหตุผลด้านความปลอดภัย เหตุผลเหล่านี้ อยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่รับผิดชอบและไม่คืนค่าใช้จ่ายใดๆ ทั้งสิ้น อนึ่ง บริษัทฯ จะยืนยันกรุ๊ปออกเดินทางประมาณ 5-7 วันก่อนเดินทาง หากไม่มั่นใจกรุณาสอบถามพนักงานขายโดยตรง



หากกรุ๊ปคอนเฟิร์มแล้วไม่สามารถเลื่อนการเดินทางได้

หากกรุ๊ปคอนเฟิร์มเดินทาง ท่านจะไม่สามารถเลื่อนการเดินทางได้ ไม่ว่าจะเหตุการณ์ใดๆ ก็ตาม อันเนื่องมาจากการคอนเฟิร์มของกรุ๊ปนั้น ประกอบจากตัวเลขการจอง การเดินทางของท่าน หากท่านถอนตัวออก ทำให้กรุ๊ปมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมขึ้น หรืออาจทำให้กรุ๊ปไม่สามารถออกเดินทางได้ ดังนั้น ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่อนุญาตให้เลื่อนวันเดินทางใดๆ ได้ทั้งสิ้นและเก็บค่าใช้จ่ายทั้งหมดตามจำนวนเงินของราคาทัวร์



การชำระเงินหมายถึงการยืนยันจำนวนผู้เดินทาง ไม่สามารถปรับเปลี่ยนได้

การชำระเงินเข้ามานั้น หมายถึงท่านได้ยอมรับข้อเสนอและยืนยันจำนวนตามที่ท่านได้จองเข้ามา หากท่านชำระเงินเข้ามาแล้วจะไม่สามารถเปลี่ยนแปลงจำนวนของผู้เดินทางได้และหากมีความจำเป็นจะต้องเปลี่ยนแปลง ท่านจะยินยอมให้ทางบริษัทฯ คิดค่าใช้จ่ายที่ทางบริษัทเสียหายรวมถึงค่าเสียเวลาในการขาย อย่างน้อยที่สุดเท่าจำนวนเงินมัดจำ ทั้งนี้ทั้งนั้นให้เป็นไปตามเงื่อนไขของบริษัทฯ

บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดความล่าช้าจากสายการบิน, การยกเลิกบิน, การประท้วง, การนัดหยุดงาน การก่อการจลาจล, พายุ แผ่นดินไหว ภัยธรรมชาติต่างๆ ซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯ และ บริษัทฯ ไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดสิ่งของสูญหาย อันเนื่องมาจากความประมาทของท่าน เกิดจากการโจรกรรม และอุบัติเหตุจากความประมาทของท่านเอง และทางบริษัทไม่มียกยบายให้ไกด์ หรือหัวหน้าทัวร์รับฝากกระเป๋าสัมภาระ หรือ สิ่งของต่างๆ ทุกกรณี



คุณสมบัติการเข้าประเทศญี่ปุ่น

1. โปรดตรวจสอบ **PASSPORT** : กรุณานำพาสปอร์ตติดตัวมาในวันเดินทาง พาสปอร์ตต้องมีอายุไม่ต่ำกว่า 6 เดือน หรือ 180 วันขึ้นไปก่อนการเดินทาง และต้องมีหน้ากระดาษอย่างต่ำ 5 หน้า **หมายเหตุ** : สำหรับผู้เดินทางที่อายุไม่ถึง 18 ปี และไม่ได้เดินทางกับบิดา มารดา ต้องมีจดหมายยินยอมให้บุตรเดินทางไป ต่างประเทศจากบิดาหรือมารดาแนบมาด้วย
2. กิจกรรมใดๆ ที่จะกระทำในประเทศญี่ปุ่นจะต้องไม่เป็นสิ่งที่ขัดต่อกฎหมาย และเข้าข่ายคุณสมบัติเพื่อการพำนักระยะสั้น
3. ในขั้นตอนการขอเข้าประเทศ จะต้องระบุระยะเวลาการพำนักไม่เกิน 15 วัน
4. เป็นผู้ที่ไม่มีประวัติการถูกส่งตัวกลับจากประเทศญี่ปุ่น หรือมิได้อยู่ในระยะเวลาของการถูกปฏิเสธไม่ให้เข้าประเทศ และไม่เข้าข่ายคุณสมบัติที่อาจจะถูกปฏิเสธไม่ให้เข้าประเทศ



ข้อมูลเพิ่มเติมเรื่องสัมภาระ

- สำหรับน้ำหนักของสัมภาระที่ทางสายการบินอนุญาตให้บรรทุกได้ต่อเครื่องบิน คือ 20 กิโลกรัม (**สำหรับผู้โดยสารชั้นประหยัด / ECONOMY CLASS PASSENGER**) การเรียกเก็บค่าระวางน้ำหนักที่เกินเพิ่มเป็นสิทธิ์ของสายการบิน ที่ท่านไม่อาจปฏิเสธได้ (ท่านจะต้องชำระในส่วนที่ทางสายการบินเรียกเก็บเพิ่ม)
- สำหรับกระเป๋าสัมภาระที่ทางสายการบินอนุญาตให้นำขึ้นเครื่องได้ ต้องมีน้ำหนักไม่เกิน 7 กิโลกรัม และมีความ กว้าง+ยาว+สูง ไม่เกิน 115 เซนติเมตร หรือ 25 เซนติเมตร (9.75 นิ้ว) x 56 เซนติเมตร (21.5 นิ้ว) x 46 เซนติเมตร (18 นิ้ว)
- กรณีที่ต้องเดินทางด้วยสายการบินภายในประเทศ น้ำหนักของกระเป๋าอาจจะถูกกำหนดให้ต่ำกว่ามาตรฐานได้ ทั้งนี้ขึ้น อยู่กับข้อกำหนดของแต่ละสายการบิน ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ ไม่รับผิดชอบส่วนต่างของค่าใช้จ่ายที่สัมภาระน้ำหนักเกิน (ท่านจะต้องชำระในส่วนที่ทางสายการบินเรียกเก็บเพิ่ม)

ทางบริษัทฯ ไม่รับผิดชอบกรณีเกิดการสูญเสีย, สูญหายของกระเป๋า และสัมภาระของผู้โดยสารในทุกกรณี

เงื่อนไขอื่นๆ

- โปรแกรมทัวร์นี้ **สำหรับผู้ที่มีวัตถุประสงค์ในการท่องเที่ยวเท่านั้น**
- บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบต่อเหตุฉุกเฉิน ที่เกิดจากโรคประจำตัวของผู้เดินทาง ซึ่งไม่ได้มีสาเหตุมาจากอุบัติเหตุระหว่างการท่องเที่ยว โดยผู้เดินทางต้องยอมรับเงื่อนไขดังกล่าวในกรณีเกิดเหตุสุดวิสัยที่อยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯ
- บริษัทขอสงวนสิทธิ์ไม่รับผิดชอบต่อความผิดพลาดของข้อมูลส่วนบุคคล เช่น ชื่อ-นามสกุล คำนำหน้าชื่อ หรือเลขที่หนังสือเดินทาง ที่ใช้ในการจองตั๋วและบริการต่าง ๆ ในกรณีที่ผู้เดินทางหรือเอเจนซี่ไม่ได้ส่งสำเนาหนังสือเดินทางให้บริษัทตรวจสอบพร้อมการชำระเงินมัดจำ
- บริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการปรับราคาค่าทัวร์ หากมีการเปลี่ยนแปลงของอัตราแลกเปลี่ยน ค่าตัวเครื่องบิน ค่าภาษีน้ำมันเชื้อเพลิง หรือค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้องหลังจากวันที่เสนอราคา
- มัคคุเทศก์ พนักงาน หรือผู้แทนของบริษัท ไม่มีอำนาจให้คำรับรองหรือข้อตกลงใด ๆ แทนบริษัท เว้นแต่จะมีเอกสารเป็นลายลักษณ์อักษรที่ลงนามโดยผู้มีอำนาจของบริษัทเท่านั้น
- กรณีใช้หนังสือเดินทางราชการ (เล่มสีน้ำเงิน) เดินทางเพื่อการท่องเที่ยว หากถูกปฏิเสธการเข้า-ออกประเทศไม่ว่าด้วยเหตุผลใด บริษัทขอสงวนสิทธิ์ไม่คืนค่าทัวร์ และไม่รับผิดชอบต่อค่าเสียหายที่เกิดขึ้นทุกกรณี
- กรณีผู้เดินทางมีข้อจำกัดด้านอาหาร เช่น **อาหารอิสลาม (ฮาลาล), มังสวิรัติ, อาหารเจ หรืออื่นๆ** กรุณาแจ้งให้บริษัททราบก่อนทำการจอง หากแจ้งเพิ่มเติมในระยะกระชั้นชิดก่อนวันเดินทาง อาจมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติม และหากอาหารที่จัดไว้ ท่านไม่สามารถทานได้ตามมาตรฐานทัวร์ ท่านต้องชำระค่าอาหารเพิ่มที่หน้างาน



คำแนะนำการแต่งกายในฤดูต่างๆ



1. ฤดูใบไม้ผลิ

(มี.ค. - พ.ค.)



อุณหภูมิจะเริ่มอุ่นขึ้น แต่ยังมีลมเย็นพัดผ่าน และอากาศจะเย็นลงมากในตอนกลางคืน

การแต่งกาย



เสื้อแขนยาว



เสื้อสเวตเตอร์ถัก หรือคาร์ดิแกน



สวมทับด้วยเสื้อแจ็คเก็ต บางๆ หรือเสื้อโค้ทเทรนช์โค้ต

ไอเทมเสริม



ผ้าพันคอผืนบาง

2. ฤดูร้อน

(มิ.ย. - ส.ค.)



อากาศร้อนขึ้นและมีฝนตกในบางช่วง ควรเลือกเสื้อผ้าที่ระบายอากาศได้ดี

การแต่งกาย



เสื้อยืด



เสื้อแขนกุด



กางเกงขายาวผ้าบาง หรือกระโปรง



ไอเทมเสริม



หมวก



แว่นตากันแดด



ร่มกันยูวี



เสื้อคลุมกันแดด/ กันลมบางๆ

3. ฤดูใบไม้ร่วง

(ก.ย. - พ.ย.)

อากาศเริ่มเย็นสบายและแห้งลง เหมาะกับการแต่งตัวโทนสีอบอุ่น (เอิร์ทโทน)

การแต่งกาย



เสื้อแขนยาว



เสื้อไหมพรม



เสื้อแจ็คเก็ต หรือโค้ทตัวยาว



สวมเสื้อฮีทเทค (Heattech) ไว้ด้านในเพื่อเพิ่มความอบอุ่น แทนการใช้เสื้อหลายๆ ชั้น

ไอเทมเสริม



ผ้าพันคอ



และบูทหุ้มข้อ

4. ฤดูหนาว

(ธ.ค. - ก.พ.)

อากาศหนาวเย็นมาก (บางพื้นที่ เช่น ฮอกไกโด มีหิมะตกหนัก)

การแต่งกาย



เสื้อโค้ทกันหนาว ตัวหนา



เสื้อขนเป็ด



สวมฮีทเทค (Heattech) แบบหนาพิเศษด้านใน



พร้อมกางเกงขายาว

ไอเทมเสริม



ถุงมือ



หมวกไหมพรม



แผ่นแปะร้อน (Kairo)



รองเท้า: ควรเป็นรองเท้าหุ้มส้นที่ใส่สบายเท้าและเดินได้ทั้งวัน โดยเฉพาะในหน้าหนาวควรเลือกแบบกันน้ำหรือพื้นกันลื่น





ความคุ้มครอง / Coverage

จำนวนเงินความคุ้มครอง / Sum Insured

ความคุ้มครอง / Coverage	เส้นทางทั่วโลก / WORLDWIDE PLUS				เส้นทางเอเชีย / ASIA PLUS			
	อายุ 1 - 85 ปี		อายุ 1 - 75 ปี		อายุ 1 - 85 ปี		อายุ 1 - 75 ปี	
	BASIC*	SILVER	GOLD	PLATINUM	BASIC*	SILVER	GOLD	PLATINUM
1. การประกันภัยอุบัติเหตุส่วนบุคคล อ.บ.1* / Personal Accident Benefit	1,500,000	2,000,000	3,000,000	5,000,000	1,500,000	2,000,000	3,000,000	5,000,000
2. ค่ารักษาพยาบาลจากอุบัติเหตุและสุขภาพ / Medical Expenses								
2.1 ค่ารักษาพยาบาลในต่างประเทศ / Medical Expenses Abroad	1,500,000	2,000,000	3,000,000	5,000,000	1,500,000	2,000,000	3,000,000	5,000,000
2.2 ค่ารักษาพยาบาลต่อเนื่องในประเทศไทย** / Follow-up treatment in Thailand	50,000	100,000	150,000	250,000	50,000	100,000	150,000	250,000
2.3 การรับการรักษาพยาบาลครั้งแรกในประเทศไทย*** / Medical Treatment in Thailand	50,000	50,000	70,000	100,000	50,000	50,000	70,000	100,000
3. การเคลื่อนย้ายฉุกเฉิน Evacuation / การส่งกลับประเทศ Repatriation								
- กรณีไม่ได้เกิดจากสภาพที่เป็นมาก่อนการเอาประกันภัย / In the event the insured suffers injury or sickness which does not cause from a pre-existing condition	1,500,000	2,000,000	2,000,000	2,000,000	1,500,000	2,000,000	2,000,000	2,000,000
- กรณีเกิดจากสภาพที่เป็นมาก่อนการเอาประกันภัย / In the event the insured suffers injury or sickness which causes from a pre-existing condition	50,000	100,000	100,000	100,000	50,000	100,000	100,000	100,000
4. การบริการความช่วยเหลือทางการแพทย์ฉุกเฉิน / Emergency Medical Assistance								
4.1 การเยี่ยมผู้เอาประกันภัยในต่างประเทศ / Compassionate visit	X	100,000	150,000	250,000	X	100,000	150,000	250,000
4.2 การส่งตัวผู้เยาว์กลับประเทศ / Return of minor	X	50,000	75,000	125,000	X	50,000	75,000	125,000
4.3 การค้นหา การช่วยเหลือ และการกู้คืน / Search, rescue and recovery	250,000	250,000	250,000	250,000	250,000	250,000	250,000	250,000
5. การยกเลิกการเดินทาง / Trip cancellation	10,000	10,000	100,000	300,000	10,000	10,000	100,000	300,000
6. การลดจำนวนวันเดินทาง / Trip curtailment	X	X	100,000	300,000	X	X	100,000	300,000
7. ความสูญเสียหรือความเสียหายของสัมภาระในการเดินทาง / Loss or damage of personal baggage								
- BASIC, SILVER จ่ายตามจริงไม่เกิน 5,000 บาท ต่อชิ้น/ต่อคู่/ต่อชุด สูงสุด 10,000 บาท Actual cost up to 5,000 Baht per piece, pair or set max 10,000 Baht.	10,000	10,000	50,000	50,000	10,000	10,000	50,000	50,000
- GOLD, PLATINUM จ่ายตามจริงไม่เกิน 10,000 บาท ต่อชิ้น/ต่อคู่/ต่อชุด สูงสุด 50,000 บาท Actual cost up to 10,000 Baht per piece, pair or set max 50,000 Baht.								
8. การล่าช้าของการเดินทาง / Cover of delay								
8.1 การล่าช้าของระบบขนส่งมวลชน / Delay in public transportations								
- SILVER 2,000 บาท สำหรับการล่าช้าต่อเนื่องทุก ๆ 6 ชม. สูงสุด 10,000 บาท 2,000 Baht per 6 consecutive hours max 10,000 Baht.	X	10,000	15,000	25,000	X	10,000	15,000	25,000
- GOLD 3,000 บาท สำหรับการล่าช้าต่อเนื่องทุก ๆ 6 ชม. สูงสุด 15,000 บาท 3,000 Baht per 6 consecutive hours max 15,000 Baht.								
- PLATINUM 5,000 บาท สำหรับการล่าช้าต่อเนื่องทุก ๆ 6 ชม. สูงสุด 25,000 บาท 5,000 Baht per 6 consecutive hours max 25,000 Baht.								
8.2 การล่าช้าของสัมภาระ / Baggage Delay								
- SILVER 2,000 บาท สำหรับการล่าช้าต่อเนื่องทุก ๆ 6 ชม. สูงสุด 10,000 บาท 2,000 Baht per 6 consecutive hours max 10,000 Baht.	X	10,000	15,000	25,000		10,000	15,000	25,000
- GOLD 3,000 บาท สำหรับการล่าช้าต่อเนื่องทุก ๆ 6 ชม. สูงสุด 15,000 บาท 3,000 Baht per 6 consecutive hours max 15,000 Baht.								
- PLATINUM 5,000 บาท สำหรับการล่าช้าต่อเนื่องทุก ๆ 6 ชม. สูงสุด 25,000 บาท 5,000 Baht per 6 consecutive hours max 25,000 Baht.								
8.3 การจี้เครื่องบิน / Hijack	X	X	50,000	50,000	X	X	50,000	50,000
8.4 การพลาดการต่อเที่ยวบินต่อเนื่อง / Missed connection flight								
- SILVER 2,000 บาท สำหรับการล่าช้าต่อเนื่องทุก ๆ 6 ชม. สูงสุด 10,000 บาท 2,000 Baht per 6 consecutive hours max 10,000 Baht.	X	10,000	15,000	25,000	X	10,000	15,000	25,000
- GOLD 3,000 บาท สำหรับการล่าช้าต่อเนื่องทุก ๆ 6 ชม. สูงสุด 15,000 บาท 3,000 Baht per 6 consecutive hours max 15,000 Baht.								
- PLATINUM 5,000 บาท สำหรับการล่าช้าต่อเนื่องทุก ๆ 6 ชม. สูงสุด 25,000 บาท 5,000 Baht per 6 consecutive hours max 25,000 Baht.								
9. การสูญหายของหนังสือเดินทาง / Loss of passport	X	X	5,000	5,000	X	X	5,000	5,000
10. ความรับผิดต่อบุคคลภายนอก / Personal legal liability	500,000	1,000,000	2,000,000	5,000,000	500,000	1,000,000	2,000,000	5,000,000
11. ความรับผิดส่วนแรกสำหรับรถเช่า / Rental car excess	X	X	10,000	20,000	X	X	10,000	20,000
12. ความคุ้มครองผู้เล่นกอล์ฟ / Golf extension	X	X	X	20,000	X	X	X	20,000
13. เงินชดเชยการนอนระหว่างรักษาตัวในโรงพยาบาลต่างประเทศ / Overseas hospitalization benefit								
- SILVER 1,000 บาทต่อวัน สูงสุด 10,000 บาท 1,000 Baht per day max 10,000 Baht.	X	10,000	20,000	30,000	X	10,000	20,000	30,000
- GOLD 2,000 บาทต่อวัน สูงสุด 20,000 บาท 2,000 Baht per day max 20,000 Baht.								
- PLATINUM 3,000 บาทต่อวัน สูงสุด 30,000 บาท 3,000 Baht per day max 30,000 Baht.								
14. ค่าใช้จ่ายในการเดินทางกรณีเข้ารับการรักษาตัวในโรงพยาบาลจากการบาดเจ็บหรือเจ็บป่วย / Travel Expenses Incurred Due to Hospitalization Resulting from Injury or Illness	X	500	500	1,000	X	500	500	1,000
15. ประโยชน์ของค่าบริการโทรศัพท์ฉุกเฉินในการเดินทาง / Benefits for Emergency Telephone Charge	X	500	500	1,000	X	500	500	1,000
 บริการห้องรับรองสนามบิน เมื่อเจ้านบินล่าช้าเกินกว่า 90 นาที	X		ได้รับสิทธิ์ เมื่อสายการบินล่าช้าเกินกว่า 90 นาที		X		ได้รับสิทธิ์ เมื่อสายการบินล่าช้าเกินกว่า 90 นาที	

1.* ล.บ. 1 หมายถึงการเสียชีวิต การสูญเสียอวัยวะ ตาหูขา พืชทดผลาหรืออวัยวะทั้งหมด/Loss of life dismemberment,loss of sight or total permanent disability

[illegible]

4. การดำเนินงานตามแผนปฏิบัติการประจำปี 2558

[illegible]

